



## ***Stage 4 Water Shortage Emergency Declared August 11, 2021***

### **Customers Required to Reduce Water Consumption by 35%**

- All customers are required to reduce water use by 35% from last year (2020).
- Irrigation may only occur once a week.
- Residential meters serving single-family detached homes: any water use in excess of 65 gallons per person per day is not permitted
- A permit is required for all hydrant use, except for water used for fighting fires or for other emergency use deemed essential by the Fire Chief.
- Drinking water at any restaurant, cafe, cafeteria or other public place where food is sold, served or offered for sale may only be provided upon request by a patron.
- An on-bill surcharge in the amount of 25% will be implemented on September 1, 2021.

### ***Enforcement***

#### **Report Major Water Leaks to the City of Cloverdale at 707 894-2150 (24-Hour Non-Emergency Dispatch)**

All customers are asked to cooperate to do the best that they can to individually meet or exceed the overall mandatory 35% reduction requirement. Violations will be enforced as follows:

- **1st Violation** – notice will be given by city staff either by phone or delivery of a yellow door tag informing the customer of the problem that must be corrected.
- **2nd Violation** – if problems are not corrected, a certified letter shall be mailed to the customer who receives the water bill. The letter will describe the violation and request that it be corrected, cured and/or abated immediately. The letter will state the consequences of non-compliance.
- **If the violation continues** – the City may impose a penalty and/or order disconnection of the service. Repeated water waste violations may result in a flow restriction device being installed by the City at the customer's expense before service is restored.

### ***Water Waste Prohibitions Currently in Effect***

No water furnished by the City shall be wasted. Waste of water includes but is not limited to the following:

- Washing of sidewalks, walkways, driveways, parking lots and other hard-surfaced areas by direct hosing.
- Customer water leaks: customer has 72 hours after discovery to fix the leak.
- Irrigating more than one day a week.
- Excessive run-off or unreasonable over-spray of the areas being irrigated.
- Washing cars, boats, trailers or other vehicles and machinery.
- Water for non-recycling decorative water fountains.
- Water for non-recycling evaporative cooling systems for air conditioning installed after April 28, 2021, unless required for health or safety reasons.

Please take advantage of the free water conservation information available from Sonoma Marin Saving Water Partnership at <https://www.savingwaterpartnership.org/> and from the City. Instructions on how to read a water meter are available at City Hall or online at [www.cloverdale.net](http://www.cloverdale.net). Customers with additional questions may contact the Utility Department at [customerservice@ci.cloverdale.ca.us](mailto:customerservice@ci.cloverdale.ca.us) or by calling 707-894-1700.

#### **Report Major Water Leaks to the City of Cloverdale at 707 894-2150 (24-Hour Non-Emergency Dispatch)**



#### ***Etapa 4: El 4 de agosto, 2021 se Declaró la Emergencia por la Escasez de Agua***

##### ***A los Clientes se les Exige que Reduzcan su Consumo de Agua en un 35%***

- A todos los clientes se les exige que reduzcan el uso de agua en un 35%, en base al del año pasado (2020).
- Solo se puede regar una vez por semana.
- Medidores residenciales que dan servicio a viviendas unifamiliares independientes: cualquier uso de agua más allá de 65 galones por persona por día no está permitido.
- Se necesita un permiso para usar cualquier hidrante, excepto para el agua usada para combatir incendios o para otros usos de emergencia que sean necesarios a juicio del Jefe de Bomberos.
- El agua para beber solo se proporcionará si el cliente la solicita en cualquier restaurante, café, cafetería o cualquier otro lugar público donde se vendan, se sirvan o se ofrezcan alimentos para su venta.
- El 1o de septiembre, 2021 se implementará un recargo del 25% en la factura.

##### ***Cumplimiento***

##### **Reporte las Fugas de Agua Grandes a la Ciudad de Cloverdale al 707 894-2150 (Servicio las 24 horas)**

A todos los clientes se les pide que cooperen y hagan lo posible para de manera individual cumplir o exceder la reducción obligatoria total del 35%. Las violaciones se notificarán y corregirán como sigue:

- **1a Violación** – se dará un aviso por parte del personal de la ciudad, ya sea por teléfono o dejando una nota amarilla en la puerta, donde se le informe al cliente del problema y de que debe corregirlo.
- **2a Violación** – si el problema persiste, se le enviará al cliente que recibe la factura una carta por correo certificado. La carta describirá la violación y solicitará que sea corregida, eliminada o reducida de inmediato. La carta mencionará las consecuencias de no hacerlo.
- **Si la violación continua** – la Ciudad podría imponer una multa y/o una orden de suspensión del servicio. Las violaciones repetidas por desperdicio de agua pueden resultar en la instalación de un aparato de restricción del flujo efectuada por la Ciudad a cargo del cliente, antes de que el servicio sea restablecido.

##### ***Prohibiciones al Desperdicio de Agua que ya están en Efecto***

El agua que proporciona la Ciudad no se debe de desperdiciar. El desperdicio de agua incluye, pero no se limita a:

- Lavar con la manguera la banqueta, corredores, vías de acceso, estacionamientos y otras áreas con superficie dura.
- Fugas de agua del cliente: el cliente tiene 72 horas, después de descubrir la fuga, para arreglarla.
- Regar más de una vez a la semana.
- Escurrimiento excesivo o sobre saturación de las áreas que se están regando.
- Lavar coches, lanchas, remolques u otros vehículos y maquinaria.
- Usar el agua para fuentes decorativas que no la reciclan.
- Usar el agua en sistemas de enfriamiento por evaporación que no la reciclan y que se utilizan en aires acondicionados instalados después del 28 de abril de 2021, a menos que se requieran por razones de salud o de seguridad.

Por favor aproveche la información gratuita sobre ahorro de agua que está disponible en la Sociedad para el Ahorro de Agua Sonoma Marin en <https://www.savingwaterpartnership.org/> y en la Ciudad. Las instrucciones para leer el medidor de agua están disponibles en el Ayuntamiento de la Ciudad o en línea en [www.cloverdale.net](http://www.cloverdale.net). Si tiene preguntas adicionales puede contactar al Departamento de Servicios en [customerservice@ci.cloverdale.ca.us](mailto:customerservice@ci.cloverdale.ca.us) o al 707-894-1700.

##### **Reporte las Fugas de Agua Grandes a la Ciudad de Cloverdale al 707 894-2150 (Servicio las 24 horas)**